

## **ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

диссертационного совета Д 047.004.02, созданного на базе Института языка и литературы им. Рудаки Национальной академии наук Таджикистана по диссертации на соискание ученой степени кандидата наук

аттестационное дело № \_\_\_\_\_  
решение диссертационного совета от 20 сентября 2022 г. № 65

О присуждении Мухамедходжаевой Рахшанде Ахмадджоновне, гражданке Республики Таджикистан, ученой степени кандидата филологических наук.

Диссертация «Лексико-семантические особенности «Мантук-ут-тайр» Аттора Нишопури» по специальности 10.02.19 - Теория языка принята к защите 28 июня 2022 г., (протокол заседания № 55) диссертационным советом Д 047.004.02, созданным на базе Института языка и литературы им. Рудаки Национальной академии наук Таджикистана (734025, Республика Таджикистан, г. Душанбе, пр. Рудаки, 21; приказ ВАК Минобрнауки РФ №667/нк от 08.06.2016).

Соискатель Мухамедходжаева Рахшанда Ахмадджоновна, 1989 года рождения, в 2010 году окончила Таджикский государственный институт языков им. Сотима Улугзода по специальности «таджикский язык и литература + английский язык».

Соискатель ученой степени с 2010 г. (№30001/23-142) по 2013 г. (№30001/23-190) освоила программу подготовки научно-педагогических кадров в аспирантуре при Институте языка и литературы им. Рудаки Национальной академии наук Таджикистана.

В настоящее время соискатель работает научным сотрудником отдела лексикографии и терминологии Института языка и литературы им. Рудаки Национальной академии наук Таджикистана.

Удостоверение о сдаче кандидатских экзаменов выдано в 2022 г. Национальной академией наук Таджикистана.

Диссертация выполнена в отделе лексикографии и терминологии Института языка и литературы им. Рудаки Национальной академии наук Таджикистана.

**Научный руководитель** - Султонов Мирзохасан Баротович, доктор филологических наук, член-корреспондент Национальной академии наук Таджикистана, главный научный сотрудник отдела лексикографии и терминологии Института языка и литературы им. Рудаки Национальной академии наук Таджикистана.

**Официальные оппоненты:**

- Мухторов Зайнидин Мухторович, доктор филологических наук, ректор Филиала Сингапурского Института развития менеджмента в городе Душанбе;
- Носиров Сабур Музаффарович, кандидат филологических наук, заведующий кафедрой иностранных языков Таджикского технологического университета дали положительные отзывы на диссертацию.

**Ведущая организация** - Таджикский государственный педагогический университет имени Садриддина Айни в своем положительном отзыве, подписанном кандидатом филологических наук, заведующим кафедрой теории и практики языкознания Рахмоновым Бахтиёром Нурмахмадовичем, кандидатом филологических наук, доцентом Алиевым Одилджоном указала, что диссертация «Лексико-семантические особенности «Мантук-ут-тайр» Аттора Нишопури» отвечает требованиям, предъявляемым к научно-квалификационным работам на соискание ученой степени кандидата филологических наук согласно Положению о присуждении ученых степеней. Отзыв содержит ряд замечаний по поводу орфографических упущений в тексте диссертации и автореферата, таких как на стр.43-камень (камень), стр. 59 -пушур (пуршӯр), стр. 73 – словадин (слова дин), стр. 74 - какибодат (как ибодат), стр. 76 - тожеимеет (тоже имеет), стр. 82 - полнллуние (полнолуние), стр. 88 - суфийскиемысли (суфийские мысли и), стр. 88-сказанияхпосредствам

(сказаниях посредством), стр. 89- полисемические (полисемические) и т.д.; стилистического характера на страницах 84, 94, 171, 172, к примеру, а) «Вышеупомянутые имена также вошли в лексику таджикского языка и широко и имеют широкие применения» (стр. 84); б) «Прежде чем мы приступим к рассмотрению данного раздела ...» (стр. 94); в) Лексическая состави ... (171-172). Такие стилистические погрешности встречаются и в страницах 70, 72. По мнению ведущей организации, на страницах 37, 40, 43, 75 стихи переведены не на должном уровне, в частности:

**а) Пока аз санге падидор оварад,**

**Гови зар дар нолаи зор оварад.**

*(Камня превращает в верблюдицу,*

*Золотого тельца доводит до степени)*

**б) Боз бингар Нух,ро гаркоби кор,**

**То чй бурд аз кофирон соли хазор**

*{Смотри и на Ноя, утонувшего в море мучений}*).

Ведущая организация в своем положительном отзыве рекомендует сократить объём диссертационного исследования за счёт более лаконичного изложения материала, цитат из научных источников (стр. 56, 57, 66, 67) и повторов некоторых стихотворений (стр. 31 и 51, 82 и 84).

Соискатель по теме диссертации имеет 7 статей, из них в рецензируемых научных изданиях опубликовано 3 статьи.

**Наиболее значительные работы из числа рецензируемых научных изданий:**

- Мухамедходжаева, Р.А. Антонимы и выражения противоречий в маснави «Мантик-ут-тайр» Фариддудина Аттора // Известия Академии наук Республики Таджикистан. - 2019. - №1 (254) - С. 181-186.
- Мухамедходжаева, Р.А. Географическая лексика в «Мантик-ут-тайр» («Языке птиц») Аттара // Вестник Таджикского национального университета. – 2020. -- №5. С.92-97.

- Мухамедходжаева, Р.А. Религиозно-мистическая лексика в маснави «Мантик-ут-тайр» Фариддудина Аттора // Известия Академии наук Республики Таджикистан. - 2021. -- №2 - С. 123-129.

**На диссертацию и автореферат поступили положительные отзывы:**

1. Кандидата филологических наук, доцента кафедры «Языков и гуманитарных дисциплин» НИТУ МИСиС в г. Душанбе Абдуллоевой Зарины Фатуллоевна. Рецензент обращает внимание диссертанта на ошибки технического характера, имеющие в тексте диссертации, неискажающие научную значимость данной работы, также рекомендует расширить описание результатов исследования в заключении.

2. Кандидата филологических наук, ведущего специалиста отдела переводов Национального банка Таджикистана Норова Мирзомурода Боймахмедовича. Рецензент обращает внимание диссертанта на орфографические и пунктуационные ошибки (с. 8, 15, 19) и вольный перевод некоторых слов (с. 21 и др.) в тексте автореферата.

3. Кандидата филологических наук, доцента кафедры языков Хатлонского государственного медицинского университета С.Х. Курбонмамадова. Отзыв содержит замечания: «1. Было бы лучше, если в подразделах двух глав диссертации согласно требованиям, учитывалась нумерация и группировка (в автореферате это не отражено); 2. Было бы лучше если во время анализа имен географических местностей (топонимы) и имен людей (антропонимы), диссертант опиралась на классификации исследователей ономастики и на этой основе классифицировала их; 2. Встречаются ошибки технического характера, а также пунктуационные ошибки и стилистические погрешности. Например, на странице 14 вместо «астонимы» - астмонимы, на странице 17 вместо «исторических - «истрических» и другие».

Выбор официальных оппонентов и ведущей организации обосновывается их широкой известностью своими достижениями в данной отрасли лингвистики, наличием публикаций в соответствующей сфере

исследования и способностью определить теоретическую и практическую ценность диссертации, ее научную новизну и актуальность.

**Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:**

- **разработаны** научные идеи, обогащающие дальнейшее изучение лексико-семантических особенностей классических текстов персидско-таджикской литературы;
- **предложены** оригинальные суждения о языковых особенностях текста «Мантик-ут-тайр» шейха Фаридуддина Аттора (конец XII - начало XIII вв.);
- **доказана** перспективность использования результатов диссертации при изучении теоретической и практической лексикографии, семасиологии, истории языка и источниковедения, для научных работ по изучению лексико-семантических особенностей других произведений персидско-таджикской литературы.

**Теоретическая значимость исследования обоснована тем, что:**

- **применительно к проблематике диссертации результативно использованы** современные базовые общенаучные методы исследования - методы синхронного, сравнительно-исторического анализа, а также стилистический анализ текста и др.
- **разработаны** научные положения, вносящие вклад в расширение представлений по изучению лексико-семантических особенностей мистико-аллегорического маснави «Мантик-ут-тайр» Фаридуддина Аттора;
- **изложены теоретические суждения о** лексическом составе маснави с точки зрения происхождения;
- **выявлены** особенности лексико-семантических явлений синонимии, антонимии, омонимии полисемии в рассматриваемой мистической

поэме; лексический повтор в поэме; метафоры и ее типы в маснави; религиозные и мистические термины в маснави.

**Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается тем, что они:**

- **определены** пределы и перспективы практического использования полученных результатов исследования на спецкурсах по лингвистике и истории языка, при написании учебников и учебных пособий по истории таджикского языка, составлении словарей и проведении работ в области терминологии;
- **создают** научную основу для дальнейшего обширного исследования языковых особенностей того или иного произведения из наследия классической литературы; грамматических особенностей произведений таджикско-персидской суфийской литературы и классической литературы;
- **содержат** эффективные предложения по дальнейшему совершенствованию изучения лексических, семантических и стилистических особенностей языка классической таджикской литературы в лингвистике.

**Оценка достоверности результатов исследования выявила:**

- теоретические выводы диссертации построены на новых данных, полученных диссертантом, которые согласуются с иными опубликованными разработками по теме диссертации;
- использован комплекс методов и методик, адекватных цели и задачам исследования;
- использован широкий круг научных работ, а также сведений из оригинальной литературы на таджикском и русском языках;
- результаты диссертации точно сформулированы и снабжены строгими теоретическими доказательствами;

– все полученные соискателем результаты согласуются с ранее опубликованными работами по теме диссертации.

**Личный вклад** соискателя состоит в непосредственном участии на всех этапах выполнения диссертационного исследования: определении цели и задач исследования, их теоретическом обосновании, обработке и анализе полученных данных, апробации результатов исследования. Диссертация охватывает основные вопросы поставленной научной проблемы и соответствует критерию внутреннего единства, что подтверждается логически выстроенной структурой исследования, непротиворечивой методологической платформой, основной идейной линией, концептуальностью и взаимосвязью выводов, соответствует требованиям п. 9 «Положения о присуждении ученых степеней» ВАК Российской Федерации от 24 сентября 2013 г. № 842.

На заседании 20 сентября 2022 года диссертационный совет принял решение присудить Мухамедходжаевой Рахшанде Ахмаджоновне ученую степень кандидата филологических наук.

При проведении тайного голосования диссертационный совет в количестве 17 человек, из них 9 докторов наук по специальности рассматриваемой диссертации (10.02.19 – Теория языка), участвовавших в заседании, из 23 человек, входящих в состав совета, дополнительно введены на разовую защиту 0 человек, проголосовали: за присуждение ученой степени – 17 чел., против присуждения ученой степени – нет, недействительных бюллетеней – нет.

**Председатель**

диссертационного совета Д 047.004.02,  
доктор филологических наук, профессор

П. Джамшедов

**Учёный секретарь**

диссертационного совета Д 047.004.02,  
доктор филологических наук



Дж. Дж. Мурувватиён

20 сентября 2022 года